

Guovdageainnu suohkan / Kautokeino kommune
MØTEPROTOKOLL
Kommunestyret

Møtested: Loajkogiella

Møtedato: 03.02.05

Tid: kl. 09:00 – 15:30

Til stede på møtet: Kommunestyrets medlemmer:

SP:

Jan Ole Buljo
Isak Mathis Buljo
Kirsten Karen Bals

V:

Anton Dahl
Berit Anne Sara Triumf
Isak Ole Hætta
Linda Jørgine Ø. Nilsen

JL:

Per Andersen Bæhr
Anders Samuelsen Buljo
Berit Marie P. E. Eira
Mikkel N. N. Eira

GDL:

Isak Mathis O. Hætta
Hans Isak Olsen
Johan Isak I. Hætta

SåB:

Klemet Erland Hætta
Aili Keskitalo

SV:

Anne Gro Gaup

AP:

Per Nils Saari

H:

Aslak Anders Tornensis

Forfall:

SP: Jan Ole Buljo
SåB: Aili Keskitalo
AP: Per Nils Saari
V: Linda Jørgine Ø. Nilsen

Vara:

SP: Johan Tore Eira
SåB: Mikkel Ailu Logje
AP: Inger Marit Bongo
V: Laila Aleksandersen

Andre:

Rådmann: Odd Keskitalo
Sekretær: Ass.rådmann Anne Marie Gaino

Tolk: Inger Biret Wasara-Hammare Sara
Tolk: Maia Hætta

Behandlede saker:

Sak 01/05 - 03/05

UNDERSKRIFTER:

_____ sign _____
Ordfører
Klemet Erland Hætta

_____ sign _____
Johan Isak I. Hætta

_____ sign _____
Per A. Bæhr

Kopi av møteprotokollen sendes:

Pr. post: Kommunestyremedlemmer + 1. varamedl., revisjonen, elderrådsleder, kontrollutvalgets medlemmer,

Intern post: Rådmann, ass.rådmann, (alle kk-brukere – henter møteboka på O-disk)

Over e-post: Media, politikere som har e-post.

MØTEBOK

Utvalg
Kommunestyret

Møtedato
03.02.05

Kommunestyret holdt møte den 03.02.2005 på Loankogiella.
Innkalling var sendt skriftlig med kopi til 1. varamedlemmer.

Innkallingen og saklisten ble godkjent enstemmig

Valg av protokollunderskrivere:

Johan Isak I. Hætta (GDL) og Per A. Bæhr (JL) ble valgt til protokollunderskrivere i tillegg til ordfører Klemet Erland Hætta (SÁB).

Referater:

1. Brev til Fylkesmannen 13.01.05 Søknad – tilbakeholdte skjønnsmidler for 2005.

Spørsmål:

Fra Anton Dahl (V)

- Hvor langt er arbeidet med planlegging av hotellet kommet?
- Er det budsjettoverskridelse på prosjektet ”barneskolens ombygging”?
- Er det budsjettoverskridelse for Goahtebeallji i 2004?

Fra Per A. Bæhr (JL)

- Hvordan er den økonomiske situasjon – er vi underlagt administrering av Fylkesmannen?
- Når det gjelder reintallet, hva gjør kommunen?
- Er det gjort noe med å finne nye distrikter til de som ønsker å bytte reinbeitedistrikt?
- Når det gjelder naturvern i forbindelse med barmarkskjøring, hva gjør kommunen?

Etter at sakene 01/05 og 02/05 var behandlet, svarte ordføreren på spørsmålene.

SAKSLISTE

Saksnr.	Arkivsaksnr.	Tittel
0001/05	04/00752	ÅRSBUDSJETT 2005/ØKONOMIPLAN 2005-2008 MED HANDLINGSPROGRAM
0002/05	04/01130	LÅNEVEDTAK 2005
0003/05	00/01625	Unntatt offentlighet §5A ÅREMÅLSKONTRAKT FOR RÅDMANN - FORLENGELSE

HOVEDUTSKRIFT

Kommunestyre 03.02.2005

Sak nr.: 0001/05

ÅRSBUDSJETT 2005/ØKONOMIPLAN 2005-2008 MED HANDLINGSPROGRAM

Forslag til vedtak:

Kommunestyret vedtar formannskapetets innstilling til årsbudsjett 2005/økonomiplan 2005 – 2008 med handlingsprogram med følgende reduksjoner (i tillegg til tidligere vedtatte reduksjoner):

	Helårsvirkning	2005	2006	2007
Opplæringstiltak – tospråklighet	100 000		100 000	
Sammenslåing av Kautokeino barne- og ungdomsskole	180 000	90 000	90 000	
Redusere timetall i skolen	200 000	200 000		
Flytte undervisning fra Lahpoluoppal skole	1 293 000	500 000	793 000	
Innlosjering elever	200 000	200 000		
Nedlegge en barnehageavdeling	50 000	250 000	250 000	
Nedlegge aktivitetssentrene for eldre	357 000	150 000	207 000	
Virksomhetsoverdragelse av renhold/vaktmestertjenester	500 000		300 000	200 000
Nedklassifisering av kommunale veier	100 000	50 000	50 000	
Redusert bruk av bassenget til 4 mnd (Ktk og Maze)	100 000	100 000		
Reduksjon i pensjonspremie ved anbudsrunder			500 000	
Effektivisering av IT-tjenester/legetjenesten				573 000
Redusert kontorleie			200 000	
		1 540 000	2 490 000	773 000

Formannskapetets behandling:

Følgende forslag ble fremmet Anton Dahl på vegne av FL/V:

1. Viser til kuttforslaget og foreslår at følgende punkter strykes:

1. Nedleggelse av Lahpoluoppal skole	kr 500.000
2. Sammenslåing av Kautokeino barne- og ungdomsskole	kr 150.000
3. Nedleggelse av barnehageavdeling	kr 250.000
4. Nedleggelse av eldresenteret	kr 150.000
	<u>kr 1 050.000</u>

2. Innsparinger:

1. Dekning av tidligere års regnskapsmessig merforbruk	kr 528.000
2. Skolebudsjettene	kr 150.000
3. Budsjett for hjemmetjenesten	kr 100.000
4. Kultur og barnehagene	kr 100.000
5. Påregnet leie inntekt – Beaivvaš	kr 400.000
	<u>kr 1 278.000</u>

3. Til likviditetsreserve settes:

kr 1 278.000
- <u>kr 1 050.000</u>

kr 228.000

Følgende forslag ble fremmet av Aslak Anders Tornensis på vegne av H/SV/GDL:

1. Inndekning av akkumulert underskudd dekkes inn over driftsbudsjett 2004.
2. Viser til kuttforslaget og foreslår at følgende punkter strykes:
 1. Nedleggelse av Lahpoluoppal skole
 2. Sammenslåing av Kautokeino barne- og ungdomsskole
 3. Nedleggelse av barnehageavdeling
 4. Nedleggelse av aktivitetssenteret for eldre
3. Innsparinger:

- Skolebudsjettene	kr 150.000
- Hjemmetjenesten	kr 100.000
- Kultur og barnehager	kr 100.000
4. Det må gjennomføres en gjennomgang av alle avtaler kommunen har med tanke på å redusere utgiftene/øke inntektene på totalt kr 400.000.
5. Det overskytende går til styrking av likviditetsreserven.
6. Endring drift av aktivitetssenteret for eldre – besparelse på kr 257.000 over 2 år med hhv. kr 100.000 i 2005 og kr 157.000 i 2006.

Votering:

1. votering

Det ble votert over forslag pkt. 1 til Aslak Anders Tornensis:

1. Inndekning av akkumulert underskudd dekkes inn over driftsbudsjett 2004.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

2. votering

Det ble votert over felles kuttforslagene pkt. 1, 2 og 3 fra Aslak Anders Tornensis og Anton Dahl:

1. Nedleggelse av Lahpoluoppal skole
2. Sammenslåing av Kautokeino barne- og ungdomsskole
3. Nedleggelse av barnehageavdeling

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

3. votering

Det ble så votert over forslag pkt. 3 fra Aslak Anders Tornensis:

- | | |
|------------------------|------------|
| 3. Innsparinger: | |
| - Skolebudsjettene | kr 150.000 |
| - Hjemmetjenesten | kr 100.000 |
| - Kultur og barnehager | kr 100.000 |

Forslaget enstemmig vedtatt.

4. votering

Pkt 4 i Aslak Anders Tornensis sitt forslag ble satt opp mot pkt 2, underpkt. 5 i Anton Dahl sitt forslag:

Pkt 4 i Aslak Anders Tornensis:

4. Det må gjennomføres en gjennomgang av alle avtaler kommunen har med tanke på å redusere utgiftene/øke inntektene på totalt kr 400.000.

Pkt 2, underpkt. 5 Anton Dahl:

2. Innsparinger:

5. Påregnet leie inntekt – Beaivvaš kr 400.000

Forslaget fra Aslak Anders Tornensis ble vedtatt med 3 stemmer for, 2 stemmer i mot.

5. votering

Det ble så votert over Pkt 5 i Aslak Anders Tornensis sitt forslag:

5. Det overskytende går til styrking av likviditetsreserven.

Forslaget ble vedtatt med 3 stemmer for, 2 st i mot.

6. votering

Det ble så votert over pkt 6 i Aslak Anders Tornensis sitt forslag:

6. Endring drift av aktivitetssenteret for eldre – besparelse på kr 257.000 over 2 år med hhv. kr 100.000 i 2005 og kr 157.000 i 2006.

Forslaget ble vedtatt med 3 stemmer for, 2 st i mot.

7. votering

Til slutt ble votert over saken under ett med de endringsforslag vedtatt under formannskapetets behandling.

Vedtatt enstemmig.

Formannskapetets innstilling, enst.:

Kommunestyret vedtar formannskapetets innstilling til årsbudsjett 2005/økonomiplan 2005 – 2008 med handlingsprogram.

	Helårsvirkning	2005	2006	2007
Opplæringstiltak - tospråklighet	100 000		100 000	
Redusere timetall i skolen	200 000	200 000		
Innlosjering elever	200 000	200 000		
Endre drift aktivitetssentrene for eldre	257 000	100 000	157 000	
Virksomhetsoverdragelse av renhold/vaktmestertjenester	500 000		300 000	200 000
Nedklassifisering av kommunale veier	100 000	50 000	50 000	
Redusert bruk av bassenget til 4 mnd (Ktk og Maze)	100 000	100 000		
Reduksjon i pensjonspremie ved anbudsrunde			500 000	
Effektivisering av IT-tjenester/legetjenesten				573 000
Redusert kontorleie			200 000	
		650 000	1 307 000	773 000

1. Inndekning av akkumulert underskudd dekkes inn over driftsbudsjett 2004.

2. Viser til kuttforslaget og foreslår at følgende punkter strykes:

1. Nedleggelse av Lahpoluoppal skole
2. Sammenslåing av Kautokeino barne- og ungdomsskole
3. Nedleggelse av barnehageavdeling

3. Innsparinger:

- Skolebudsjettene kr 150.000
- Hjemmetjenesten kr 100.000
- Kultur og barnehager kr 100.000

4. Det må gjennomføres en gjennomgang av alle avtaler kommunen har med tanke på å redusere utgiftene/øke inntektene på totalt kr 400.000.

5. Det overskytende går til styrking av likviditetsreserven.

6. Endring drift av aktivitetssenteret for eldre – besparelse på kr 257.000 over 2 år med hhv. kr 100.000 i 2005 og kr 157.000 i 2006.

Kommunestyres behandling:

&&& Fyll inn behandlingen av saken under denne linjen ↓

Forslag fra Isak Mathis Hætta (GDL):

Kommunen dekker reiseutgifter til og fra fastbosted (skattekommune) i forbindelse med kommunale møter. Saken sendes til økonomiutvalget.

Forslag fra Aslak Anders Tornensis (H):

Forslag til nye punkt:

Tiltak under skolene:

- Sette fokus og etablere samarbeid mellom skole og næringsliv i den hensikt å etablere et gjensidig forpliktende samarbeid som gir elevene større innsikt i arbeids- og næringsspørsmål og skape entreprenørskap i opplæringen.

Tiltak under helse- og sosiale tjenester:

- Det skal arbeides aktivt med bygging av et nytt bo- og aktivitetssenter i Máze som er tidsmessig utformet og som dekker hjelpebehov som er nødvendig, med sikte på å innarbeide det i kommunens økonomi- og handlingsprogram ved neste rullering.

Forslag til handlingsplanen:

Det må arbeides aktivt med å få en dialog med Regjeringen slik at inntektssystemet og kriteriene for fordeling av skjønnsmidler bedre vil kunne reflektere kommunens situasjon, slik at overføringssystemet blir mer fordelingsmessig treffende siden Kautokeino kommune har langt større utfordringer enn andre kommuner.

Felles forslag fra Hans Isak Olsen (GDL) på vegne av H, SP, GDL, SV og SáB:

Tilleggsforslag:

- Tilskudd til Fellesråd økes med kr 200.000,-. Beløpet skal sikre drift av kirkegårdene. Tilsvarende beløp reduseres i avsetning til likviditetsreserve.

Felles forslag fra Inger Marit Bongo (AP) på vegne av AP, V, JL:

1. Overføringer til fellesrådet/kirka økes med kr 200.000 fom. 2005.
2. Fellesrådets gjeld til kommunen på ca. kr 400.000 pga. underskudd i 2004 fryses inntil videre. Om kommuneøkonomien bedrer seg, kan gjelda ettergis.
3. Utvidelse av gravplassen ved Kautokeino kirke kostnadsberegnes og innarbeides i kommunens økonomiplan ved neste rullering.

Inndekning:

A. Reduksjon av godtgjørelser og møteutgifter under budsjett for ”sentrale styringsorganer” med kr 150.000.

B. Reduksjon av budsjett for ”kommunalteknikk/forvaltning” med kr 50.000

Om budsjettet for denne enheten tillater ytterligere reduksjon, avsettes midlene til ettergivelse av kirkas gjeld til kommunen. Dette gir fellesrådet bedre muligheter for å planlegge fremover og å beholde så mye som mulig av dagens tilbud til kommunens befolkning.

4. Vi er i mot omfattende kutt i kirkas budsjett. Kirka er en viktig samfunnsinstitusjon i samiske områder, i henhold til Samelovens bestemmelser. Vi vil understreke Sametingets ansvar for å få en dialog med sentrale myndigheter for å sikre en forsvarlig budsjettmessig situasjon for kirka. I Kautokeino kommune har fellesrådet ekstraordinære utgifter til tospråklighet, oppvarming av kirkebygg, vinterdrift av gravplasser og lange avstander. Disse utgiftene må kompenseres. I tillegg må besøkstallet også være et kriterium for statlige bevilgninger. Vi ser også behovet for en statlig kapellanstilling i Kautokeino

kommune. Dette på grunn av lange avstander, og for å sikre beredskap og forsvarlige arbeidsforhold.

Fellesforslag fra Anton Dahl på vegne av JL, AP og V:

Aktivitetssenteret for eldre opprettholdes på dagens nivå. Inndekningen tas av likviditetsreserven.

Votering:

1. votering

Først ble votert over forslaget fra Isak Mathis Hætta (GDL):

Forslaget vedtatt med 10 mot 9 stemmer.

2. votering

Så ble votert over forslagene fra Aslak Anders Tornensis (H):

Forslagene vedtatt enstemmig.

3. votering

Fellesforslaget fra Hans Isak Olsen (GDL) på vegne av H, SP, GDL, SV og SåB ble satt opp mot fellesforslaget pkt. 1 fra Inger Marit Bongo (AP) på vegne av AP, V, JL.

Fellesforslaget fra Hans Isak Olsen (GDL) ble vedtatt med 10 mot 9 stemmer.

4. votering

Så ble votert over de øvrige punktene i fellesforslaget fra Inger Marit Bongo (AP) på vegne av AP, V, JL.

Forslagets pkt. 3 ble vedtatt enstemmig.

De øvrige punkter falt med 10 og 9 stemmer for.

5. votering

Så ble votert over fellesforslaget fra Anton Dahl (V) på vegne av JL, AP og V.

Forslaget falt med 10 og 9 stemmer for.

6. votering

Til slutt ble det votert over formannskapets innstilling med vedtatte endringer.

Formannskapets innstilling med vedtatte endringer ble vedtatt med 10 mot 9 stemmer.

&&& Fyll inn behandlingen av saken over denne linjen ↑

Kommunestyres vedtak, 10 st for, 9 st i mot:

&&& Fyll inn vedtaket i saken under denne linjen ↓

Kommunestyret vedtar formannskapets innstilling til årsbudsjett 2005/økonomiplan 2005 – 2008 med handlingsprogram.

	Helårsvirkning	2005	2006	2007
Opplæringstiltak - tospråklighet	100 000		100 000	
Redusere timetall i skolen	200 000	200 000		
Innlosjering elever	200 000	200 000		
Endre drift aktivitetssentrene for eldre	257 000	100 000	157 000	
Virksomhetsoverdragelse av renhold/vaktmestertjenester	500 000		300 000	200 000
Nedklassifisering av kommunale veier	100 000	50 000	50 000	
Redusert bruk av bassenget til 4 mnd (Ktk og Maze)	100 000	100 000		
Reduksjon i pensjonspremie ved anbudsrunder			500 000	
Effektivisering av IT-tjenester/legetjenesten				573 000
Redusert kontorleie			200 000	
		650 000	1 307 000	773 000

1. Inndekning av akkumulert underskudd dekkes inn over driftsbudsjett 2004.

2. Viser til kuttforslaget og foreslår at følgende punkter strykes:

1. Nedleggelse av Lahpoluoppal skole
2. Sammenslåing av Kautokeino barne- og ungdomsskole
3. Nedleggelse av barnehageavdeling

3. Innsparinger:

- Skolebudsjettene kr 150.000
- Hjemmetjenesten kr 100.000
- Kultur og barnehager kr 100.000

4. Det må gjennomføres en gjennomgang av alle avtaler kommunen har med tanke på å redusere utgiftene/øke inntektene på totalt kr 400.000.

5. Det overskytende går til styrking av likviditetsreserven.

6. Endring drift av aktivitetssenteret for eldre – besparelse på kr 257.000 over 2 år med hhv. kr 100.000 i 2005 og kr 157.000 i 2006.

7. Kommunen dekker reiseutgifter til og fra fastbosted (skattekommune) i forbindelse med kommunale møter. Saken sendes til økonomiutvalget.

8. Tilskudd til Fellesråd økes med kr 200.000,-. Beløpet skal sikre drift av kirkegårdene. Tilsvarende beløp reduseres i avsetning til likviditetsreserve.

9. Tiltak:

Skolene:

- Sette fokus og etablere samarbeid mellom skole og næringsliv i den hensikt å etablere et gjensidig forpliktende samarbeid som gir elevene større innsikt i arbeids- og næringsspørsmål og skape entreprenørskap i opplæringen.

Helse- og sosiale tjenester:

- Det skal arbeides aktivt med bygging av et nytt bo- og aktivitetssenter i Máze som er tidsmessig utformet og som dekker hjelpebehov som er nødvendig, med sikte på å innarbeide det i kommunens økonomi- og handlingsprogram ved neste rullering.

10. Forslag til handlingsplanen:

Det må arbeides aktivt med å få en dialog med Regjeringen slik at inntektssystemet og

kriteriene for fordeling av skjønnsmidler bedre vil kunne reflektere kommunens situasjon, slik at overføringssystemet blir mer fordelingsmessig treffende siden Kautokeino kommune har langt større utfordringer enn andre kommuner.

11. Utvidelse av gravplassen ved Kautokeino kirke kostnadsberegnes og innarbeides i kommunens økonomiplan ved neste rullering.

[&&& Fyll inn vedtaket i saken over denne linjen ↑](#)

Sak nr.: 0002/05

LÅNEVEDTAK 2005

Forslag til vedtak:

Kautokeino kommune tar opp lån på kr 5 166 000,- til finansiering av investeringene i 2005. Lånet tas opp i den låneinstitusjon som gir de beste lånevilkår.

Lånet tas opp som serielån med avdragstid på 15 år.

Formannskapetets behandling:

Ordfører fremmet forslag til vedtak:
Forslaget enstemmig vedtatt.

Formannskapetets innstilling, enst.:

Kautokeino kommune tar opp lån på kr 5 166 000,- til finansiering av investeringene i 2005. Lånet tas opp i den låneinstitusjon som gir de beste lånevilkår.

Lånet tas opp som serielån med avdragstid på 15 år.

Kommunestyres behandling:

[&&& Fyll inn behandlingen av saken under denne linjen ↓](#)

Ordfører fremmet formannskapetets innstilling til vedtak.

Formannskapetets innstilling vedtatt enstemmig.

[&&& Fyll inn behandlingen av saken over denne linjen ↑](#)

Kommunestyres vedtak, enst.:

[&&& Fyll inn vedtaket i saken under denne linjen ↓](#)

Kautokeino kommune tar opp lån på kr 5 166 000,- til finansiering av investeringene i 2005.
Lånet tas opp i den låneinstitusjon som gir de beste lånevilkår.

Lånet tas opp som serielån med avdragstid på 15 år.

[&&& Fyll inn vedtaket i saken over denne linjen ↑](#)

Sak nr.: 0003/05

Unntatt offentlighet §5A

ÅREMÅLSKONTRAKT FOR RÅDMANN - FORLENGELSE